

**COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO**

Provincia di Pavia

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

N. 40

CODICE ENTE N. 11299

23/09/2011

**OGGETTO: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E L'ASSOCIAZIONE "CODE ALLEGRE" DI TRAVACO' SICCOMARIO PER LA GESTIONE DELL'AREA SGAMBATURA CANI - APPROVAZIONE**

L'anno **duemilaundici** il giorno **ventitre** del mese di **Settembre** alle ore **21.00**, nella Sede Municipale.

Previa notifica degli inviti personali, avvenuta nei modi e nei termini di legge, si è riunito il Consiglio Comunale in seduta **ORDINARIA** di **PRIMA** convocazione.

Risultano presenti e assenti i seguenti Consiglieri:

	Carica	Presente
Bonazzi Ermanno	Sindaco	SI
Gelosa Davino	Vice Sindaco	SI
Perotti Manuele	Assessore-Consigliere	SI
Torri Pierangelo	Consigliere	SI
Pasini Maria Angela	Assessore-Consigliere	SI
CuomoUlloa Francesca	Assessore-Consigliere	SI
Bruni Matteo	Consigliere	SI
Thierry Emanuele Rodolfo	Consigliere	SI
Bertolini Maria Candida	Assessore-Consigliere	SI
Chiolini Marco	Consigliere	AG
Strazzi Gianfranco	Consigliere	AG
Micucci Domenico	Consigliere	SI
Rinaldi Sebastiano	Consigliere	AG
Catalani Pierlucas	Consigliere	SI
Bettolini Pietro	Consigliere	SI
Clenzi Andrea Angelo	Consigliere	NO
Ragni Oscar	Consigliere	SI
	Presenti <b>n° 13</b>	Assenti giustificati <b>n° 3</b>
		Assenti <b>n° 1</b>
D'Alessandro Antonio	Assessore Esterno	Assente giustificato

Partecipa alla seduta il Segretario Comunale Sig. Nigro Dr. Fausta il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Il SINDACO Sig. **Bonazzi Ermanno**, assunta la presidenza e constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita gli intervenuti a discutere e a deliberare sulla proposta di cui all'argomento in oggetto.

# CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E L'ASSOCIAZIONE "CODE ALLEGRE" DI TRAVACO' SICCOMARIO PER LA GESTIONE DELL'AREA SGAMBATURA CANI - APPROVAZIONE

## IL CONSIGLIO COMUNALE

UDITO il Vice Sindaco Dott. Gelosa che, su richiesta del Sig. Sindaco, cita gli incontri avuti con un gruppo di abitanti della Frazione Rotta che richiedevano un'area da adibire alla sgambatura cani. Stante le ridotte risorse disponibili si è chiesta la loro disponibilità ad un cofinanziamento. Individuata l'area e convenuto in € 100,00.= il canone d'affitto per il proprietario, si è redatta la bozza di convenzione portata qui in approvazione, mantenendo in capo all'Amministrazione Comunale la spesa di circa 3.000,00.= euro per la recinzione. La convenzione ha durata di anni cinque.

CONCLUSOSI l'intervento del Vice Sindaco – dott. Gelosa, così come sopra riportato per sunto;

RICHIAMATA la delibera di Giunta Comunale n. 81 del 29.06.2011 avente ad oggetto: "Istituzione area per lo sgambamento dei cani – linee di indirizzo";

Vista la proposta di deliberazione predisposta in data 20.09.2011 dal Responsabile di Area Tecnica avente ad oggetto "CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E L'ASSOCIAZIONE "CODE ALLEGRE" DI TRAVACO' SICCOMARIO PER LA GESTIONE DELL'AREA SGAMBATURA CANI - APPROVAZIONE"

Ritenutala meritevole di approvazione;

Visti gli allegati pareri favorevoli resi dai Funzionari Responsabili in ordine alle proprie competenze;

Con voti unanimi e favorevoli;

## DELIBERA

1. Di approvare l'allegata proposta di deliberazione predisposta in data 20.09.2011 dal Responsabile di Area Tecnica avente ad oggetto "CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E L'ASSOCIAZIONE "CODE ALLEGRE" DI TRAVACO' SICCOMARIO PER LA GESTIONE DELL'AREA SGAMBATURA CANI - APPROVAZIONE

Successivamente

## IL CONSIGLIO COMUNALE

Con voti unanimi e favorevoli

## DELIBERA

di dichiarare, il presente atto immediatamente eseguibile, al fine di procedere con la firma della convenzione.

# **COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO PROVINCIA DI PAVIA**

## **Proposta di Deliberazione di Consiglio Comunale**

**Oggetto: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E L'ASSOCIAZIONE "CODE ALLEGRE" DI TRAVACO' SICCOMARIO PER LA GESTIONE DELL'AREA SGAMBATURA CANI - APPROVAZIONE**

### **IL RESPONSABILE AREA TECNICA**

RICHIAMATA la delibera di Giunta Comunale n. 81 del 29.06.2011 avente ad oggetto: "Istituzione area per lo sgambamento dei cani – linee di indirizzo";

DATO ATTO che:

- in data 08.09.2011 è stato firmato un accordo tra il Comune e i proprietari dell'area per la cessione temporanea dell'area destinata alla sgambatura cani;

PRESO ATTO:

- dell'atto costitutivo (in corso di registrazione) dell'Associazione denominata "Code Allegre" che gestirà l'area di cui sopra, come disposto dalla deliberazione GC n. 81/2011 di cui sopra (Prot. com.le n. 7377 del 20.09.2011);
- del regolamento relativo alla fruizione dell'area (prot. com.le n. 7377 del 20.09.2011);

DAL MOMENTO che occorre provvedere alla stipula di una convenzione con l'Associazione Code Allegre;

VISTO lo schema di convenzione tra il Comune di Travacò Siccomario e l'Associazione "Code Allegre" che si allega al presente atto;

VISTO il D.Lgs. n. 267 del 18/08/2000;

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il vigente Regolamento di contabilità;

### **PROPONE**

1. Di approvare lo schema di convezione di cui in premessa allegato sub a);
2. Di prendere atto dell'atto costitutivo dell'associazione (in corso di registrazione) e del regolamento dell'associazione;

3. Di disporre l'affissione presso l'area sgambatura cani del regolamento dell'associazione allegato sub b);
4. Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile, al fine della firma della convenzione.

Lì 20.09.2011

IL RESPONSABILE AREA TECNICA  
Arch. Italo Maroni

## **CONVENZIONE PER LA GESTIONE DELL'AREA SGAMBATURA CANI**

L'anno duemilaundici addì ..... del mese di ..... con la presente scrittura privata il Comune di Travacò Siccomario, cod. fiscale n. 0046090188 rappresentata dal responsabile dell'Area Tecnica, in forza del Decreto Sindacale n° 6/2011, signor \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, cod. fiscale \_\_\_\_\_ domiciliato per la sua funzione presso la sede dell'ente in Travacò Siccomario, Via Marconi n 37 e l'Associazione "CODE ALLEGRE", con sede legale in Travacò Siccomario, Via Del Siccomario, costituitasi in data \_\_.09.2011, rappresentata dal suo legale rappresentante Sig. \_\_\_\_\_, nata a Pavia il \_\_\_\_\_ cod. fiscale \_\_\_\_\_, stipulano e convengono quanto segue:

### **Art. 1- Oggetto e durata**

1. Il Comune di Travacò Siccomario di seguito denominato "Amministrazione", concede alla Associazione CODE ALLEGRE di seguito definita "gestore", la gestione dell'area adibita alla sgambatura cani posta nel territorio di Travacò Siccomario - frazione Rotta, identificata al catasto terreni al foglio n. 1 mappale 642 per mq 864, di proprietà delle Sig. \_\_\_\_\_ e concessa in uso al Comune per la durata di 5 anni a decorrere dalla firma dell'accordo stipulato in data 08.09.2011 dietro il corrispettivo di un rimborso forfettario annuale di € 100.

2. La decorrenza della presente convenzione inizia dalla data di consegna dell'area, da effettuarsi entro e non oltre quindici giorni dalla firma del presente atto, e termina il 08.09.2015.

### **Art. 2 – Obblighi del gestore**

Il Gestore si impegna a utilizzare l'area in oggetto per la sgambatura dei cani di proprietà degli iscritti alla Associazione, secondo le norme definite dall'Associazione stessa in accordo con l'Amministrazione Comunale (in allegato lo statuto della Associazione).

Si obbliga ad utilizzarlo e gestirlo secondo le previsioni di cui alla presente convenzione e nel rispetto degli intenti dell'Amministrazione.

### **Art. 3 – Oneri dell' Amministrazione**

Sono a carico dell'Amministrazione i seguenti interventi iniziali, da effettuarsi prima della data di consegna dell'area:

- a) Pulizia iniziale dell'area da arbusti ed erbacce
- b) Recinzione dell'area con cancelli

Ogni altro intervento, autorizzato dall'Amministrazione, non compreso fra quelli dianzi indicati, fa carico all'Associazione.

### **Art. 4 – Adempimenti del gestore**

1. Il Gestore è tenuto a provvedere:

- a) Pulizia e manutenzione ordinaria delle aree in concessione
- b) Taglio e smaltimento dell'erba (almeno una volta ogni due mesi da aprile a ottobre)
- c) Pagamento di una quota forfettaria annuale di Euro 100,00 da corrispondere all'Amministrazione Comunale

2. E' fatto divieto al Gestore di manomettere, anche temporaneamente e per esigenze organizzative proprie, gli impianti esistenti senza aver ottenuto il preventivo nulla-osta del responsabile dell'Amministrazione .

3. Per la conduzione il Gestore potrà avvalersi delle prestazioni specialistiche di terzi, restando "l'Amministrazione" estranea da qualsiasi rapporto con essi, indenne e sollevata da qualsiasi responsabilità.

4. Il Gestore è tenuto ad effettuare tutte le forniture strumentali, connesse o complementari alle attività di sua competenza, senza che per ciò possa pretendere alcun genere di rimborso, ristoro o indennizzo.

5. Il Gestore si obbliga:

- a) a non svolgere alcuna attività che contrasti con le prescrizioni della presente convenzione, salvo preventivo consenso da parte dell'Amministrazione;
- b) ad assumere la custodia dell'area, nello stato in cui si trova all'atto della consegna, ed a rispondere del loro deterioramento doloso o colposo;
- c) a segnalare immediatamente all'Amministrazione tutte le circostanze e i fatti che possano pregiudicare il regolare svolgimento delle attività;
- d) a tenere indenne l'Amministrazione da qualunque azione che possa essere loro intentata da terzi per il risarcimento dei danni da responsabilità civile derivanti dall'esecuzione delle attività oggetto della presente convenzione;
- e) a segnalare le necessità di interventi straordinari alle strutture;
- f) ad assicurare la perfetta regolarità dei vari servizi, impianti ed attrezzature e a garantire attenta e sicura sorveglianza igienica e comportamentale dei frequentatori dell'area, evitando attività che possano arrecare molestia o danno ai frequentatori medesimi;
- g) a limitare l'accesso all'area ad un numero adeguato di utenti, in base alla capacità ricettiva, ai sensi delle vigenti disposizioni in merito alla vigilanza igienico-sanitaria e di sicurezza e prevenzione dagli infortuni, assumendosi ogni eventuale responsabilità per incidenti o danni causati da sovraffollamento;
- h) ad assumere a proprio carico eventuali tasse, imposte e accertarsi che i soci abbiano contratto assicurazione per la responsabilità civile.
- i) a mantenere in perfetta efficienza i beni oggetto della presente convenzione garantendone la sicurezza;
- l) ad effettuare tutte le attività strumentali, connesse o complementari allo svolgimento della gestione oggetto della convenzione, quantunque non ivi espressamente indicate, e comunque eseguire le manutenzioni e riparazioni non poste a carico del Comune senza pretendere alcun genere di rimborso, ristoro o indennizzo.

#### **Art. 5 – Responsabilità**

1. Il Gestore è responsabile della custodia e della vigilanza dell'area durante i periodi di apertura.
2. Il Gestore assume in proprio ogni responsabilità in caso di infortuni o di danni arrecati a persone o a cose nell'esecuzione delle attività oggetto della presente convenzione, a tal fine i soci sono tenuti a stipulare (prima dell'uso dell'area) adeguata assicurazione per la responsabilità civile con garanzie verso terzi e per danni a persone e a cose.

#### **Art. 6 – Accesso all'area**

1. L'accesso all'area è riservato ai soci dell'associazione.
2. Il Gestore prende atto dei rischi specifici esistenti ed assume a proprio carico l'obbligo di adottare le misure di sicurezza e di prevenzione per la tutela della salute e della sicurezza degli utenti.

#### **Art. 7 – Verbale di consegna e restituzione**

All'atto della consegna e restituzione all'Amministrazione degli impianti costituenti l'area oggetto della presente convenzione, che dovrà avvenire entro quindici giorni dalla firma del presente atto, deve essere redatto, a cura dell'Associazione ed in contraddittorio con il responsabile del "Comune" processo verbale di consegna e restituzione regolare da cui si evinca lo stato di conservazione dei beni.

#### **Art. 8 – Cessione e subaffidamento.**

E' vietata la cessione della presente convenzione e il subaffidamento di attività oggetto della presente convenzione, salvo che esse siano autorizzate dall'Amministrazione.

#### **Art. 9 – Risoluzione della convenzione**

Oltre alle cause di risoluzione di cui all'art. 1453 del codice civile, sarà motivo di risoluzione della presente convenzione il verificarsi di uno dei seguenti casi:

- a) subaffidamento o cessione a terzi in toto o in parte della presente convenzione senza la prevista autorizzazione da parte del Comune;
- b) scioglimento o cessazione dell'Associazione.

**Art. 10 – Recesso.**

1. L'Amministrazione potrà recedere dalla convenzione, con preavviso non minore di 60 giorni, per motivi di pubblico interesse, o, con effetto immediato dal ricevimento di comunicazione raccomandata, in attuazione di disposizioni normative obbligatorie che comportino la cessazione della gestione.

2. Il Gestore potrà recedere dal contratto per sopravvenuta e comprovata impossibilità ad adempiere agli obblighi contrattuali, con preavviso di 60 giorni mediante comunicazione con lettera raccomandata.

**Art. 11 – Foro competente.**

1. Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere in ordine all'applicazione della presente convenzione, non risolvibile in via bonaria, è competente il foro di Pavia

**Art. 12 – Disposizioni finali.**

Per quanto non previsto dalla presente convenzione, si rinvia alle norme vigenti in materia.

Letto, approvato e sottoscritto.

Per l'Amministrazione

.....

Per il Gestore

.....

# ASSOCIAZIONE “CODE ALLEGRE”

## STATUTO

### 1) Denominazione

E' costituita l'Associazione denominata **CODE ALLEGRE**

### 2) Sede

La Sede dell'Associazione è in Via Del Siccomario a Travacò Siccomario PV

### 3) Scopo

L'Associazione ha per scopo la sgambatura e il gioco dei cani dei singoli soci.

### 4) Natura dell'Associazione

L'Associazione non ha fini di lucro e destina eventuali avanzi di esercizio alla dotazione di attrezzature che comportino confort per i soci, con espresso divieto di distribuzione delle quote sociali o avanzi di esercizio tra i soci.

### 5) Soci

Possono fare parte dell'Associazione tutti coloro che abbiano raggiunto la maggiore età e siano interessati all'attività stessa.

L'ammissione dei soci è deliberata dal Consiglio Direttivo

L'appartenenza all'Associazione obbliga gli aderenti al rispetto di quanto previsto dallo Statuto e dal Regolamento.

La qualifica di socio si può perdere per i seguenti motivi:

- a) per dimissioni
- b) per accertati motivi di incompatibilità o per aver violato le norme dello Statuto o del Regolamento
- c) per motivi che comportino indegnità
- d) per ritardato pagamento delle quote associative

### 6) Organi dell'Associazione

- l'Assemblea dei soci
- il Presidente
- il Segretario - Tesoriere

#### a) Assemblea

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, sia ordinaria che straordinaria, tutti i soci purchè in regola con le quote sociali dell'anno in corso.

Ogni socio è titolare di un voto.

L'Assemblea viene convocata in seduta ordinaria una volta all'anno per l'approvazione del Bilancio Consuntivo e per l'eventuale rinnovo delle cariche sociali.

Le assemblee sia ordinarie che straordinarie sono convocate con preavviso di almeno 10 giorni.

E' ammesso l'intervento per delega.

L'Assemblea è presieduta dal Presidente o in sua assenza dal Vicepresidente

All'Assemblea spettano le seguenti prerogative:

- discutere e deliberare sui bilanci
- eleggere il presidente, il vice-presidente, il segretario-tesoriere
- fissare le quote di ammissione ed i contributi associativi annuali
- deliberare su ogni altro argomento di carattere ordinario
- deliberare sullo scioglimento dell'Associazione- deliberare sulle modifiche allo Statuto
- deliberare su ogni altro argomento di carattere straordinario sottoposto alla sua approvazione

#### b) Presidente e Vicepresidente

Il Presidente dirige l'Associazione e la rappresenta, a tutti gli effetti, di fronte a terzi ed in giudizio.

Il Presidente ha la responsabilità generale della conduzione e del buon andamento degli affari sociali.

Al Presidente spetta la firma degli atti sociali che impegnano l'Associazione sia nei riguardi dei soci che dei terzi.

Il Presidente sovrintende in particolare all'attuazione delle deliberazioni dell' assemblea.  
Il Presidente è eletto dall'assemblea e resta in carica sino all'assemblea ordinaria che procede al rinnovo delle cariche sociali.

**c) Segretario-Tesoriere**

Il Segretario-Tesoriere cura l'uso delle risorse e dei fondi dell'associazione in attuazione delle deliberazioni dell' assemblea.

Ha l'obbligo di redigere annualmente il bilancio dell'associazione e di presentarlo all'assemblea.  
E' nominato dall'assemblea e dura in carica sino all'assemblea ordinaria che procede alla nomina delle cariche sociali.

Ha inoltre l'obbligo di procedere, all'inizio di ogni anno, alla revisione dell'elenco dei soci.

**7) Entrate dell'Associazione**

Le entrate dell'associazione sono costituite da:

a) dalle quote di iscrizione da versarsi all'atto dell'ammissione all'associazione, nella misura fissata dall'assemblea ordinaria.

b) dai contributi annui ordinari da stabilirsi annualmente dall'assemblea ordinaria.

c) da eventuali contributi straordinari deliberati dall'assemblea in relazione a particolari iniziative.

d) da versamenti volontari degli associati o di sostenitori.

I contributi ordinari sono dovuti per tutto l'anno solare in corso qualunque sia il momento dell'avvenuta iscrizione dei nuovi soci.

Il socio dimissionario o che comunque cessa di far parte dell'Associazione è tenuto al pagamento del contributo sociale per tutto l'anno solare in corso.

**8) Esercizi sociali**

L'Esercizio sociale inizia il 1° Gennaio e termina il 31 Dicembre di ciascun anno.

**9) Scioglimento e liquidazione**

L'Associazione può essere sciolta solo dall'Assemblea dei soci, con maggioranza di almeno  $\frac{3}{4}$  degli aventi diritto al voto.

Il netto risultante dalla liquidazione sarà devoluto al "Rifugio del cane di Travacò Siccomario" o ad altra associazione analoga

**10) Rinvio**

Per tutto quanto non previsto dal presente atto si fa rinvio alle norme di legge ed al REGOLAMENTO

# ASSOCIAZIONE “CODE ALLEGRE”

## REGOLAMENTO

Art. 1 - possono associarsi sia proprietari di cani che sostenitori dell'iniziativa

Art. 2 - i proprietari sono direttamente responsabili per i danni che i loro cani possono arrecare a persone, a cose e agli altri cani presenti nell'area. Dovranno quindi autocertificare che i loro cani sono assicurati per responsabilità civile verso terzi e vaccinati.

Art. 3 - i soci si impegnano a impedire che i propri cani sporchino entro il recinto ovvero a pulire accuratamente qualora la cosa si verificasse.

Art.4 - i soci si impegnano a verificare che non ci sia incompatibilità di carattere tra il loro o i loro cani e i cani già presenti nell'area al momento del loro arrivo ed a astenersi dall'entrare se i proprietari già presenti mostrino qualche perplessità.

Art.5 - i soci si impegnano a non lasciare assolutamente incustoditi nell'area i loro cani neanche per brevissimi lassi di tempo.

Art. 6 - gli introiti dell'associazione verranno utilizzati per la manutenzione dell'area, per le spese di gestione, per le chiavi d'accesso ed eventualmente (in caso di esuberi) per creare un minimo di confort per i soci.

Art. 7 - le quote verranno stabilite dall'assemblea in base al numero dei soci ed ai preventivi di spese di gestione.

Art. 8 - al socio sarà consentito di ospitare occasionalmente e sotto la sua responsabilità un amico con relativo cane (comunque coperto da assicurazione per responsabilità civile verso terzi), ma qualora la frequenza dovesse diventare ripetitiva l'amico sarà tenuto ad associarsi.

Art. 9 - non è consentito svolgere attività a pagamento.

Art. 10 - l'area sarà a disposizione tutti i giorni negli orari di luce naturale.

Art. 11 - ogni socio avrà una chiave per accedere all'area e provvederà a chiudere quando si trova all'interno e quando abbandona l'area stessa.

Art. 12 - i soci potranno essere residenti a Travacò o anche in altri comuni. Per i non residenti la quota associativa potrà (a discrezione dell'assemblea) subire una maggiorazione.

Art. 13 - a tutti i soci verrà consegnata copia dell'Atto Costitutivo, dello Statuto, del presente Regolamento e della Convenzione stipulata con il Comune e dovrà attenersi a quanto disposto da questi documenti.



## Pareri su Proposte:

ord

*Comune Di Travaco' Siccomario*

**Proposta Nr. 38**

**Oggetto: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E  
L'ASSOCIAZIONE "CODE ALLEGRE" DI TRAVACO' SICCOMARIO PER LA  
GESTIONE DELL'AREA SGAMBATURA CANI - APPROVAZIONE**

<b>Ufficio Parere</b>	<b>Data Firma del Parere</b>	<b>Favorevole</b>
---------------------------	----------------------------------	-------------------

Ufficio Proponente (Lavori Pubblici) Parere Favorevole	20/09/2011 Arch. Italo Maroni	<input checked="" type="checkbox"/>
---	----------------------------------	-------------------------------------

Ragioneria Parere Favorevole	21/09/2011 Palestra Dr. Mariateresa	<input checked="" type="checkbox"/>
---------------------------------	--	-------------------------------------

Segretario Comunale		<input type="checkbox"/>
---------------------	--	--------------------------

Revisore		<input type="checkbox"/>
----------	--	--------------------------

**DELIBERA C.C. N. 40 DEL 23/09/2011**

Letto, approvato e sottoscritto

IL SINDACO  
F.to Bonazzi Ermanno

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Nigro Dr. Fausta

---

---

**DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario certifica che il presente verbale e` stato affisso all'Albo Pretorio di questo Comune il giorno \_\_30.09.2011\_\_\_\_e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Addì, \_\_30.09.2011\_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Nigro Dr. Fausta

---

---

Copia conforme all'originale in carta libera ad uso amministrativo.

IL SEGRETARIO COMUNALE  
Nigro Dr. Fausta

---

---

Dichiarazione di esecutività

La presente deliberazione:

E' divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_ per decorrenza termini.

Addì,

IL SEGRETARIO COMUNALE  
\_\_\_\_\_